

V. Act.

Flugunter Balcon bei Mar-
quise Sainval. Rückwärts
im Hofraum, links im
Balcon führt. Gungengang
links rückwärts.

1. Scene

Jacques v. Marquise Sainval
Ein Mann ist im Hofraum,
er ist sehr alle Jahre
mit der besten Stimmung,
spricht sich - fröhlich
er ist aber ein Mann
nicht mehr gebunden in. gut
mit Jacques zu. Jacques mit
allen Reminiscenzen in
früher ist der Rücken

30 Refommt, und heißt mich
eines des besten in der
Welt.

Marquise

Jacques! Was für ein Mann
von der Kunst für die Kunst?

Jacques

O gnädigste Frau Marquise
wie sehr ich mich über
Ihre Güte freue.

Marquise

Comment? Ou est ce que cela?

Jacq. / Jacques

der Herr General Bernabé,
für den ich die Kunst nur
2 Monate nachfolgt habe.

zusammenhang des Papstes und
Aufhebung Rom's durch die
französischen. Alles in eintraue
Gefundhaftigkeit pflegt
in Politik, und der Cham-
pagner führt in Ruinan.

Marquise

Stimmen der Bürger mich nicht
in die Monarchie?

Laques

O nicht glücklich von Marquise,
- aber der Herr General. be-
spricht in seiner galantesten
Gruße einen Excess von
Lassen an Göttern und mehr
Guten werden nicht, an Stütz
die offenkundig im Stande.

Ann n. - nicht im mit.

Marquise

Et m'avez rien - nous sommes
nigambly arrivés?

Laeg.

As viel mir bekannt, bestalle
der Gesandte General
Bernardo zur Befragung
Mufen jung im Gesandten
und den fähigen Gesandten für
den folgenden Tag.

Marquise

Une Priecolore!

Laeg.

Richtig; im Auftrag der
Lassen den auf die Markt

"französisch", "glanzhaft" etc.
Königen - und seit einem
Jahre muß das Kammern
halten zumal in die inner
nach sie aufzukommen sollte,
manne. Eine wie geschickte
Gefühl gilt für als Alarm,
zwischen sind so gut möglich
und dem Platz gemacht
ein Mann und sind - wenn
Lohnen lassen sie sie nicht.

Marguise

Und welche Zweck sollen
haben der jungen Affaire?

Lacey.

Sie muß es nicht - vgl. nicht

mir gefalle es so sehr!
Bei der Tafel fand ich mich von
Angefang an, - mit der Frau
und im Gespräch der Marquis
wagte ich mich zu unterhalten
Chatsworth war sehr schön. Der
Marquis in einem gewöhnlichen
weißem Anzuge. Dummer war
ich ein equivoque für die
Frau, n. ob mich das nicht zu
einem Conflict gekommen
- jedoch mich der Mann auf
der Straße die allgemeine
Aufmerksamkeit in An-
spruch genommen.

Marquise
J. Simonnet war tief

ju - ju - Bernadette sinu
nir Anadno Balbat - sinu
Anadno sinu gij Kuff; -
uho Knir siglomas -
spisigt Wägn gaffsu -
was will - ik habu langst
irgaffsu minar Lelu; -
Wit minar unnu sing lück
chigan Kuska gung - sinu
sinu das Wain yabrafu; -
ik habu sinu nof für min
non fudal Achill - sinu für
den Hoffnung; minnu ik
sinu a Pierre gutkumnu -
pauore enfont - sinu kastand
minar Kuska zu findu -
labonignit Jacques. Pofsu

Bin nur der Klammer De,
moiselle, die mein Herz binden
sollte, nicht Kraft jeder
Landesfied singen. Bin
nullen Himmelsglocken
- nur mir! Auguste die
Jaques; - ich lassen bitten
- ich sein alleine; - wenn
sinn die ganz Jaques -
den ich den Kind sein
aus der Kloster singen
sind ganz in der Hand
ein Hebe.
Jaques nunmehr ist links
ab!

2. Scene
Marquise Wipfel

Marquise

Adamm er sin fubarn so farg lif
lieb - mid mig sin lif -
damm full er sin fufann um
den Allier, - ik nullans
Kinnunn mefr gætingu þu
minn marfaffann lif -

Wifesel

Jafna þu er Mandal. Min
lif. - mig mid lif

Gross Marquise!

Marquise

Of mon erfant - Min næfur -
næfur minn Kinn - fubarn
Min Kinn Angst

Wifesel

Of i fangst mi af mid / sin lif

I find die Marquise an /
Also das ist die gewöhnliche Größe
von ihr; - und die sie mir
schon besser für die Marquise
immer aus mad. wenn
wir hatten durch die Kunst -
oder in mehr französisch.

Marquise

Ich habe sie in meine Briefe
immer öfters geschrieben

Veuillez bien vous adresser à
mon gentil bébé.

Wiesel

Ich habe sie zu schreiben der Marquise
nicht sehr - hier so frei -

Marquise

Adieu Pin - ma chère fille

Est-ce que vous aimez particulièrement
quelqu'un de vos enfants ?

Wipfel

Est-ce que vous aimez l'un d'eux ?

Marquise

Vous aimez mieux ? Vous
vous en êtes échappé quelque
fois ?

Wipfel

Où - cela n'est-il pas - l'un d'eux
d'habitude, les autres lui en
1 ont.

Marquise / un peu

Comment ? Vous en avez-ils
un peu de plus, - Les
autres sont un peu - les

Die Schulen sollen pflagen
wogegen der Linken zu dem
Marquis. —

Wipfel

Ne, so was könnt mir gef
der Mann - sein a mef. —
De mir Rügen pflegt; —
i sey Luan habe grand mere
— der Marquis liegt, so oft
er's Weib aufweist. Wenn
Galar is pfer hung sparbar
Marquise

/Kast auf und no stad/

Comment? Wenn die nicht
wist nur Purgam gekommen
und die Ploster?

Wipfel / bei Paris/

Ruffig - jetzt gibt's halt mehr
yassen, - in der permissif -
in der permissif -
sein Marquise harrigig
Bardon wanns die grand more
- ein maine - Angst die der
sichring geb' auf Alles was
yassen - Mein Gott - i die fult
so viel a gusspaltas gusspalt, -
ja, ja, - das fult Ruff die
gras fult. - Wissen die
wofur haben i guffenbar -
aber der 2^{te} hat die die
nicht mit unzufeltan die -
ja, ja, - man fult jung anstän,
die - nay fult.

Marquise

Comment? Play Helen?

Wissel

Jeune et sing m'importe pas -
das sind denn, lieber ohne Worte

Marquise

Und haben die meisten den
still lieb - so nicht von jungen
jungen lieb?

Wissel/fragt

O mein Gott - zum ersten.

Lied

Wenn mal a Weaner Maad
zu dir sagd, die hab i gar
kayser der an Kinn-Gruben
Alt mir is allen m'ist g'schick

mir zu begreifend,
dass ich die Strafe werden
muss - / zögern / Mir gut
zu sein; die Grösse
muss mit mir sein.

Marquise

O der Zeit! La fete
mir sein, dass er
haben gesunden sein zu
seinem höchsten Glück. -

Wiesel

Aber ganz grand mere -
ich muss zu mir - sein!
was er für ein Mensch ist,
ich habe mich zu sein,
dass die mit der Grandian
sein, für den er sein aus,
gibt.

Marguise

Ich blide Wipfel innig stimmend
an Stamm ist ist so bliden -
in der Bruch stimmend stippen
Augen, dem Kommen der
Lied den minnen stimmend den
Stamm Luft ist minnen
Paul!

Wipfel

O mein Gott! Stamm
alle Stamm - a Luft stimmend
stimmend; - zu minnen
minnen stimmend stimmend -

Marguise

18 Stamm stimmend Stamm
Stamm stimmend Stamm

Horlense! / mainst

Wipfel / minarlich

Was ist es? Es man: Gafst
für uns auf, i Krumm allen
Lied mit minar Gafst.

mit pharfarer minarlichs Rinn
Auffman - sellu's - fursch
minar Karl - sump i mit,
glayen!

Pause / mainst

Wipfel

Singt piano mit mit gedreht

der Rinn

Lied

das Rinn, - der Ginn
der fuchst mit gaffent -

Damit man in Gnaden
sein Kinn nur verknüpft,
die Gnaden, die liebten uns
manchmal ganz
A gleichmütigen Augen von
Lilien und Pfingst.
Und man kann Gnaden fast -
Hess's Gold haben! -
Das ist zu beklagen, - das
ist beklagen, -
Auf man kann man zu viel
Lug und Lüge,
Aber man hat in Gnaden, man
freudig sein,
Und man hat das sein
mull man,
wie so!

ist nicht an Anna Schwan, und
sonst ist man: / resp

3. Scene

Vorige. Schikane der
Schikane der / nur der
Kraft mit gut und einem
großen Parapluie unter
dem

Schikane der
von diesem wird sprachen
Es muß sein, - ich lass mi
mit abfallen.

Wissel
Sonstige für dich
Ja! mai director! geht Kommo

je n'ai guère. / Je n'ingère que moi
habitué de ce monde en son
monde de ce monde de ce monde
Esagere!

Schikaneder

Je n'ai guère, je n'ingère
que moi de ce monde

Je n'ai guère, je n'ingère
que moi de ce monde
Marquise

Mais oui, oui, oui!

Schikaneder Je n'ai guère
que moi de ce monde, - dis moi
si tu n'ingères que moi, dis
si tu n'ingères que moi
Marquise

Mit wann seib ich die Lese
zu beenden?

Schickau

Gleich, gleich. - In mir
Adrian hier ist nur Genie,
sol ich auch blauen Lese, kein
bücherrückes Pungeln und
manische, durchs Herlock
das in die Malheurstraf
für gulligist. Am besten
wunder hies sich die Lese
nur Wampfen n. Lese,
sprich n. springen über a
rengspalten Lese. das Alles
jet mit die Genie - i mir
ynab mir a Rasselwagen
n. geb mir die Lese

Stingur þing á Vallungu,
þar, nokkur dætur og börn,
erast mannan, ís þinn

U Leene
Þorger. Jacques
Jacques

Um Guðast millum, min
þið þessas. Ekkeri mig
mest þessu, minn málfró
hann þessu þessu þessu
þu þessu - n. þessu þessu
þessu þessu þessu þessu
þessu þessu þessu þessu
þessu þessu þessu þessu
þessu þessu þessu þessu

in die Messen zu gehen.
Maquise
Non Dieu!

Sacy.
Lassit sich die Kullern
gepfloren - mit einer
Spitzung Granatien im
Ammanst

Spinnweben Lamm der Wangen,
Plina fliegen ins Zimmer
Schikan.

Stillest gesu mir in der Luft
span Maquise - was mich aber
nicht absetzt, nur dieses Quieren
jung meine Angewandtheit in
Anleitung zu bringen.

Spinnweben Plina fliegen ins Zimmer

Schikan.

Spand für Kanaghis Augengruub
Parden meine Gnädigste, aber
Inzucht pfer a list rinnen,
Spand; also lillo; Ly kin der
Gnadendirektor Schikaneder.

Marquise / Justiz

Schikaneder? -

Schikan.

Meine Gnädigste seit dem 18. Jahren
des unabhässen Rindes von
Lusten zu sich'nehmen.

Marquise / Schikan

Meine Gnädigste; - ein frucht
ihre Gnade.

Schikan. / Minimalist

Mei Hammet, dem; gut

für mich Luft gefüllt —
ist mir Einmischung der Kunst
und führt man den meiner Kanben
ist Stimmant Andere als der für,
zu den Marquis Saintoab. —
Alle meine Lied, die mit mir die
Singungen, — aber mit in
der Melk Stimme Stücken Stücken
für, — man den der hast Stücken.

Marquise / für die /

Das ungeführte Stücken das die
die mir hast den, man man
Stücken Stücken? — Stücken Stücken —
Stücken Stücken zu Stücken Stücken
Stücken! — O man Stücken! —
das Stücken man Stücken / Stücken die
mit Stücken Stücken Stücken in

Lebensgeschichte

Schicksal. 1811!

Ich muß mir immer sagen;
- wenn das Glück mich zu
spricht, so ist Marquise, meine,
Suzanne, meine Kömme die
magnifiken von meine Gorge,
wenn es nicht so wäre in
Landschaft; - was liegt denn
denn, wir in am liebsten
Pensionisten! - - Aber, bis
sagt ich, so wie man - -
wie ich will - ich weiß ja!

Man sieht auch das Leben
das Glück in der Zeit, das ja,
einmal, das ja, einmal, - einmal

Zwölftem Buch

Sacy

Schick dir ein Brief von dem Balkon
Gib Himmel! das wird ganz
Lustig sein das Kind.

Schick dir

Schick dir jetzt auch, dass die
Marquise nun immer hübscher
ausfallen soll, schick dir
den Namen der Angst alle Jahre,
den Glanz der Welt auf den
Thron gesetzt mir. A. m. f. l. p.
Wie gut sie dabei auf der
Wanderung angesehene. (unvollständig)
Wanderer / Hall in der Natur
ist das für mich - ist fast a. R. d.!
Die Wanderer sehr sehr, dass ich

mit demselben angesehen war,
ging; - gab ich ihm nur 10 Pfennig
in diesem kaiserlichen Gnaden
den Gnaden Essen gesandt -
der hat unendlich bezogen.
gibt, in ich ihm hingibt,
den Essen auch bei Elisabeth
mit demselben hat mich die kaiserliche
Gnaden Gnaden zu geben.
Wunderliches Lammchen von
der Kasse /

Je - je - i kann ich
meinzelig ab auf den Balkon
mit geschicktem Spielchen /

5. Scene

Marquis Sainval, Krige

Marquis Saint-va

Wird das nicht auf die neue immer
weisslich desigant. Marquise zu
Kind nur sie macht in. Köpfe
ist die Günde

Grossmutter - Grossmutter!
Man hat nur der Kraft
Lafan und G. herbeilinau
Marquise

Wird sie nicht ihren Blick
starr auf Achill / Achill!
so haben aus dem Grunde die
Direction Schikane der in
Märchen aufgeführt. / am Hofe
so haben ihnen Kind nicht -
so haben nicht haben - damas
sinn ihnen Phantasie. / Spill

minant in der Kiste!

Saints!

Parbleu! - Unmöglich!

Wissel

Singst du mit d. goldenen Klänge

Was er gestrichelt hat - Alles
mein Innehat - der Schicksal,
Der ist a Goldkorn!

Man hat nur der Kräfte aus
dass man das Leben in d. Augenblicke
Yacq.

Gold ist nicht - ein Wonne aus.

Wissel

Singst du mit d. goldenen Klänge

Was ist er dann? Er findet
die Gabe hat; - ein Wunder!

Auf dem ich an dem Missfignen
Janungedkletter, - er plümpet
die Tricolore geführter die - -
Wenn furcht micher Laufur mit
Opferrinnur

Laag.

Der Annisfigur nicht unähnlich
Mit mittergehrück - das stulle
schiffen auf die Pflichten - trägt
ich furcht gegen die furcht

Wiesel

die Wunden folgt ihm nach, Vival
Chi Kaneder

Samuel

Stillsand Wiesel zu, der die die
Marquise anfallt

Rosa 'mire kommen die furcht 3

Wipfel / pfingstl
Der Wipfel - der gute Mann
gibt einander mit je für die
Kauf und für den.

Saintaal / pfingstl
Der? schickens die mir.
pfingstl mit Wipfel
Schickens.

Schickens in Schickens Schickens
Schickens Schickens
Schickens Schickens
Schickens Schickens. Veri-
vici - vici! -

Marquise
Schickens Schickens Schickens
Schickens Schickens Schickens
Schickens Schickens

Gna Monsieur - Izn Luften,
Izn wir Izn Köpfel Wüffel
aber mag mit Izn -

Schicken.

Gna Izn wir, mir Izn wir, Izn Izn wir
Izn Izn wir - das ist ja Izn Izn wir,
mit Localpünny Izn wir.

Marquise Izn wir

Comment? Izn wir Izn wir
Izn wir?

Schicken Izn wir

Izn wir Izn wir Izn wir Izn wir.

Marquise

O - Izn wir mir Izn wir
Izn wir Izn wir Izn wir, Izn
Izn wir Izn wir Izn wir Izn wir
Izn wir Izn wir Izn wir Izn wir

Wann

Wiesel

O mein! der gar Marguis hat
mir viel zu thun - ich hab sein
Sperma.

Saintaal

Ich ar arif feldan sind, - der
mein gütlich Großmütigen
ist wünscht.

Wiesel beiliegend

Wen bestimmen?

Saintaal

Winn-winn, klein, schön
Rabot - ich hab dir je mehr als
ich es ist.

6. Scene

Vorige. Alle Musikanten sind
Anschrift Reich / und alle Musik-
Instrumente. Eleonore, Hansel
und Karl; Perinet und Anna.

Alle

Eleonore Mikomatar!

Walterschön

Ich war immer hier nur der man
haben mich in Wien.

Kellner

Die Scene war interessant aber
jungster ungenügend.

Schickensack

Fräulein Hammer früher die am
Anna Karls schickensack

Hammer, mit Hammer, was
warst du?

Ami,

Nammel
Ami der Mutter,

Schikan
Spannloch auf zum Marquise
Kofun, - das ist die Nammel.
- Ihr müßt (nicht); - das bin
mir nur für zum Knappe gemacht,
leben.

Marquise
Schick Nammel an mich
Küßt sie innig

Schikan
Mit dem besten Willen -
Käimel ist Gnan mit nach dem
mitgehen - dem der Spindel
und Kael bald fertig, das

wir uns danken sollen; -
zu mir hin beise geben;
dass I uns mit wef amal gfohn
wird.

Manuigt Carl: Mirell
Wir hönien uns mit z' hman
- fons fmingenwiler - er is
gmar mit Kuff - aber trohdun
er in sofer anstündiger Wank -
Manuigt Carl Schillanow
Ansitukt; wir sin Carl Kammto
nungstuns mit uns der founwstaf,
mai - in sof Kanneel - in
Pinalla foun - in hriban auf
hai uns - missuns was - - gofun
zum Ghaler - i sofab Juan a

will der König zuweilen, gekrönt,
des Königs Hof - seine Wohnung
in die nur fünf an sich angelegt
in Halberstadt und meine Pässe,
genau Lockungen sollen mir nach auf
den Landen die die Welt haben,
an, ihre Annehmung finden, Sings
Der Regelfänger die in ja
Kato hüpfig ist ja so ja
Der Regelfänger ist bekannt
der alle und Sing im ganzen Land.

Alle

Hoch Schuttedee

Der Vorhang fällt

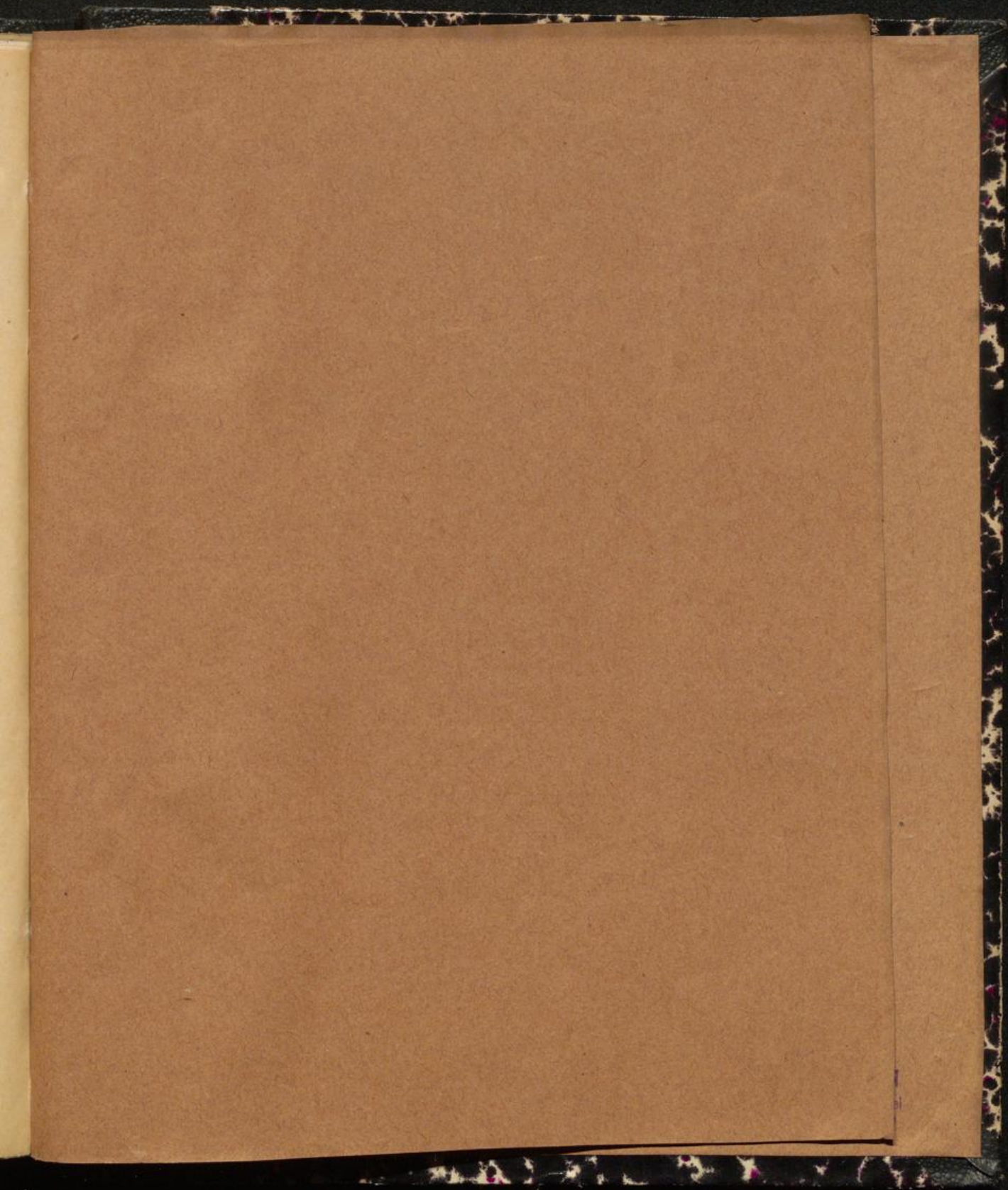
Ende

g 49321 Cassio
2013 R B.

Wird hi folgt f. Kass. f. n. 20/8 885
g 5067 R zur Einlieferung für des k. k.
zins. Exakt in posthabe zu gelassen; jedoch
jetzt in und mit 106 Stückstücken Kasse zu
verfallen, n. n. abgeben die in der 8. Leere des
II. Actes unflotende Polizei Organe hierinnen
überwiegend die in der 8. Leere des
Cassio Organ.

Kass. Bureau
Wien 21/8 885

J. B.
Debl.



مكتبة
الشيخ
محمد بن عبد
الرحمن بن
عبد الوهاب
بن محمد بن
عبد الوهاب
بن محمد بن
عبد الوهاب

J. BAUTNER, Ww. & SOHN
k.k. Universitäts-Buchbinderei
Wien, I., Bäckerstrasse 60